



# 保柏一通健 內窺鏡日症計劃

保柏很高興為您介紹全新推出的一通健日症(Direct Access for You “DAY”)計劃，讓您更快捷方便地使用遍及全港的日症中心。我們率先推出一通健內窺鏡日症計劃，涵蓋常見的內窺鏡檢查如胃鏡或大腸鏡。這些檢查有助您於胃部或腸道不適時，診斷可能患有的症狀。於日症中心進行檢查更無需住院，完成當天即可回家休息。

保柏一通健內窺鏡日症計劃下的日症中心，均配備現代化及先進的儀器，合資格的保柏客戶<sup>1</sup>可選擇在任何一間中心進行內窺鏡檢查，除可享免繳費服務外，更可獲特別獎賞。

## 您知道嗎？

日症手術如內窺鏡檢查於大部分歐美及亞洲國家均甚為普遍。在英國，91%的內窺鏡檢查都並非於醫院內進行<sup>2</sup>。根據美國賠償數據顯示，於日症中心內進行大腸鏡，跟在醫院內進行同樣安全<sup>3</sup>。

而香港的日症中心，在進行內窺鏡檢查時，均須遵守一系列由政府訂下的程序及指引，以確保病人的安全<sup>4</sup>。

# 如您選擇 內窺鏡日症中心， 您可享：



## 專業高質的服務

- 達至業界專業標準
- 符合保柏診所質素保證及鑑定指引
- 駐有資深的專科醫生及專屬的醫療團隊

## 高效方便的治療

- 免除不必要的住院
- 地點方便，遍及全港
- 免煩惱，由專科醫生為您申請有關批核



## 舒適及配備齊全的環境

- 設備現代化及齊全的內窺鏡室
- 優越及媲美醫院質素的設施
- 享有寧靜舒適的環境及個人化服務

# 保柏一通健 內窺鏡日症中心 遍及全港

銅鑼灣： 1 間中心

中環： 5 間中心

佐敦： 1 間中心

旺角： 2 間中心

鰂魚涌： 1 間中心

尖沙咀： 1 間中心

荃灣： 1 間中心

黃竹坑： 1 間中心



有關中心詳情，請瀏覽myBupa網站<sup>5</sup>。



完成內窺鏡檢查後，您可獲得由保柏送出的特別獎賞：

個人計劃會員： 港幣500元超市禮券  
團體計劃會員： 港幣 100元超市禮券

(請參閱常見問題和條款及細則)

# 如何使用一通健內窺鏡日症計劃

1

如您的醫生認為  
您需要作內窺鏡檢查...



2

向該醫生索取有效的轉介信。



好！可以進行下一步

如您沒有慣常的  
專科醫生

預約任何一間一通健內窺鏡中心，  
內駐有網絡專科醫生。



如您有慣常的  
保柏網絡專科醫生

從三間不設內駐專科醫生、位於醫院內的中心選擇其中一間，並向您的保柏網絡專科醫生查詢他是否已於這些中心註冊。



內駐網絡專科醫生會為您於中心  
內進行內窺鏡檢查。



如專科醫生已註冊，您便可  
與該兩間中心預約。



如專科醫生未有註冊，亦無需  
擔心！您可選擇其他任何一間  
有內駐網絡專科醫生的  
一通健內窺鏡日症中心  
預約。



檢查完成後，您可即日於內窺鏡日症中心知道檢查結果。離開中心前，謹記出示您的保柏醫療卡以享免繳費服務。稍後，您更可以獲得由保柏送出的特別獎賞。

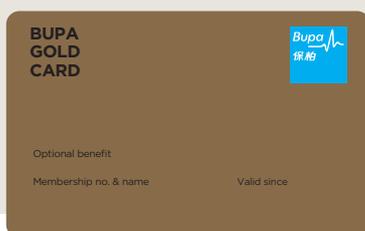
小提示

已有網絡以外的專科醫生？

您仍需先向保柏網絡專科醫生求診，其後您可將報告交給任何醫生作跟進。

# 請留意以下事項

預約前，請查閱您的保柏醫療計劃是否包括住院及手術保障，及您的醫療卡是否可享有免繳費服務。一般而言，卡面印有以下服務的保柏醫療卡<sup>1</sup>均可於一通健內窺鏡日症中心使用。



## 保柏尊貴寶卡

- Hospital & Clinical
- Hospital



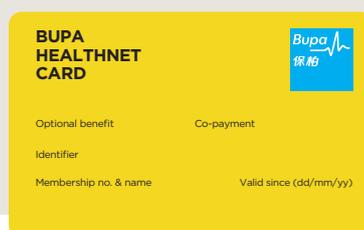
## 保柏尚健卡

- Hospital & Clinical
- Hospital



## 保柏康健卡

- For clinic procedure only



## 保柏網絡醫療卡

- Hospital & Clinical
- Clinical

詳情可參閱myBupa網站。



## 求診及登記時請出示以下文件：

- 有效的保柏醫療卡
- 香港身份證
- 有效的醫生轉介信



如有任何查詢，請致電客戶服務專線。

個人計劃會員： 2517 5333  
保柏尊貴寶會員： 2517 5383  
團體計劃會員： 2517 5388

### 1. 我是否合資格獲得內窺鏡檢查的特別獎賞？

如要獲得特別獎賞，您須要符合以下條件：

- 您的保柏醫療計劃包括住院及手術保障，並涵蓋網絡專科門診及於保柏網絡日症中心進行的日症手術。詳情請參閱您的合約／保單及保障金額表；
- 您須向醫生索取轉介信；
- 您的內窺鏡檢查必需由保柏網絡專科醫生於保柏一通健內窺鏡日症中心內進行；
- 您的內窺鏡檢查為醫療必需；
- 您須於保柏一通健內窺鏡日症中心使用醫療卡以享免繳費服務；及
- 您於同一年度內沒有收取過任何特別獎賞。

### 2. 完成內窺鏡檢查後，我何時可獲得特別獎賞？

您會在約4個月內收到特別獎賞的換領電郵。保柏會發送特別獎賞換領電郵至您的登記電郵地址。如我們沒有您的電郵地址，我們將郵寄換領信至您的登記地址。會員須於指定換領中心出示換領電郵，以領取特別獎賞（超市禮券）。

### 3. 我可獲得多少次特別獎賞？

每位保柏會員於每個年度只可獲得一次特別獎賞。但如您是個人計劃會員，在您的首個保單年度內並不能獲得獎賞。

### 4. 我受保於保柏個人及團體醫療保障計劃，我可在哪一個計劃下獲得特別獎賞？

您可選擇用任何一個計劃於保柏一通健內窺鏡日症中心內進行內窺鏡檢查。但您只可於每個年度內獲得一次特別獎賞。

#### Notes 備註

- 只有持有保柏康健卡（for clinical procedure only）、保柏網絡醫療卡（Hospital & Clinical, Clinical）、保柏尚健卡（Hospital & Clinical, Hospital）及保柏尊貴卡（Hospital & Clinical, Hospital）的保柏會員方合資格於保柏一通健內窺鏡日症中心享免繳費服務。然而，部分醫療卡只可在指定的日症中心使用。詳情請瀏覽myBupa內的保柏一通健內窺鏡日症中心名單。
- 資料來源：Shenbajaraj L, Thomas-Gibson S, Stebbing J, et al. Endoscopy in 2017: a national survey of practice in the UK. *Frontline Gastroenterology*. 2018。
- 資料來源：Voelker R. Ambulatory Centers Match Hospital Safety for Outpatient Colonoscopy, Study Says. *JAMA*. 2011;305:2508-2509。
- 資料來源：Department of Health, Hong Kong Academy of Medicine. Procedure-Specific Standards for Day Procedure Centres: Endoscopy. May 2018。
- 每間保柏一通健內窺鏡日症中心的名稱及聯絡資料，包括其地址及電話均載於myBupa內的中心名單。此名單會不時更改。
- 保柏會員可請任何一位保柏網絡專科醫生轉介他們到三間位於中環、黃竹坑及荃灣的保柏一通健內窺鏡日症中心（不設內駐專科醫生）進行內窺鏡檢查，詳情請參閱myBupa內的中心名單。

#### 特別獎賞條款及細則

- 每位保柏醫療保障計劃會員於每個年度只可獲得一次特別獎賞（個人計劃港幣500元／團體計劃港幣100元）。此特別獎賞只適用於醫療必需的內窺鏡檢查，並在專科醫生的建議下於保柏一通健內窺鏡日症中心內進行。保柏保留隨時更改特別獎賞及有關獎賞的條款及細則的權利而無須事先通知。
- 只有由保柏網絡專科醫生在列載於myBupa內的保柏一通健內窺鏡日症中心內所進行的內窺鏡檢查，方可獲發特別獎賞。
- 保柏個人計劃會員於保單首個保單年度內不能獲發特別獎賞。
- 合資格會員須於保柏一通健內窺鏡日症中心登記時出示有效的保柏會員卡、香港身份證及由註冊普通科醫生或專科醫生發出的轉介信。
- 合資格會員必須出示有效的醫療卡，才可於保柏一通健內窺鏡日症中心享免繳費服務。如醫療費用超過會員之保障或不受保於其保障計劃內（如不保事項），我們會向會員發出差額通知書。
- 會員於保柏一通健內窺鏡日症中心所接受的醫療服務，均受其保險計劃的保障範圍及／或賠償限額所限。在接受任何服務前，會員應查閱其醫療保障計劃的會員證書及／或保障金額表。如欲了解更多詳情，可致電我們的客戶服務專線。
- 請登入客戶服務網站myBupa，以查閱保柏一通健內窺鏡日症中心及網絡專科醫生的最新名單。有關名單可能會不時更改。

此小冊子僅包括內窺鏡中心及免繳費服務的一般資訊。有關醫療保障計劃的保障範圍及條款均以保險合約／保單中列明的條款、保障及不保事項為準。詳情請參閱您的合約／保單。保柏可能會在沒有事先通知下不時更改此小冊子的內容。請瀏覽保柏網站www.bupa.com.hk以獲知最新資訊。